MR. JOSEPH MALIECKAL : സമയവ്യവസ്ഥിതി മാറ്റുവാൻ അദ്ധ്യക്ഷനുകൂടി ഇവിടെ അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. വേണ്ട സന്ദർഭത്തിൽ ആ അധികാരം അദ്ധ്യക്ഷൻ വിനിയോഗിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. എനിക്കതിൽ വിരോധമില്ല. എന്നാൽ സാമാന്യമായി ഒരു സമയക്ലിപ്തം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതു് ആവശ്യമാണ്. അതുകൊണ്ടാണ് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. ഓൽ മണിതന്നെ സമയം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തണമെന്നു എനിക്കു നിർബന്ധമില്ല. അതു് ന്യായമായതാക്കുന്നതിലും വിരോധമില്ല. എനിക്കു നിർബന്ധമുള്ളതു് ആ സമയത്തിനു് എന്തെങ്കിലും ഒരു ക്ലിപ്തം ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിലാണ്. അതിനെ ഭേദപ്പെടുത്താൻ ഈ സഭയ്ക്കും അദ്ധ്യക്ഷനുമുള്ള അധികാരത്തെ ഒരിക്കലും തടസ്സപ്പെടുത്തണമെന്നു എനിക്കു വിചാരമില്ല. അദ്ധ്യക്ഷന്റേയും മെംബറന്മാരുടേയും സൗകര്യത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചാണ് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്.

MR. PRESIDENT : വകുപ്പു് ഇതാണ്.

"The meetings of the Representative Body shall commence at 11 A. M. and terminate at 4-30 P. M. with an interval for 1 hour for lunch between 1·30 and 2·30 P. M. except as otherwise directed by the Chairman".

The amendment was put to vote and lost.

Rule 17 with the following proviso was passed.

The amended rule will read like this "Meetings of the Representative Body shall commence at 11 A. M. except as otherwise resolved by the Representative Body or directed by the Chairman.

Provided that on Fridays there shall be an interval of two hours between 12-30 and 2-30 P. M."

RULE 18.

(1) The presence of at least one-third of the whole number of members shall be necessary to constitute a meeting of the Representative Body or any of its committees.

As there was no amendment Sub-Rule (1) was put and carried.

(2) If the Chairman, on a count being demanded by a member at any time during a meeting, ascertains that one-third of the whole number of members are not present, he shall adjourn the Representative Body or the Committee, as the case may be, for fifteen minutes, and if on a fresh count being taken after that period it is found that there is still no quorum, he shall adjourn the Representative Body or the Committee as the case may be till the next day on which it ordinarily sits.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. JOSEPH MALIECKAL: Sir, I move the following amendment "In Rule 18, sub-rule (2) in the penultimate line, after the words "as the case may be", add the words "till after lunch or", and at the end of the Rule, replace the fullstop by a comma, and add the words "according as the count is taken before or after the lunch interval".

ഈ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുന്നതുകൊണ്ടുള്ള ഉദ്ദേശവും ഫലവും എന്താണെന്ന് ഞാൻ പറയാം. ഇപ്പോൾ കിടക്കുന്ന റൂൾ അനുസരിച്ച് ഫ ഫ മണിക്കു നാം ഇവിടെ വന്നുകഴിഞ്ഞാൽ സഭയിൽ ൪൦ ആളുകൾ ഇല്ലെന്നുകണ്ടാൽ ഫ ൪ മിനിട്ട് നേരത്തേക്കു സഭാനടപടികൾ നിറുത്തിവയ്ക്കുവാൻ പ്രസിഡൻറിന് അധികാരമുണ്ട്. ആ ഫ ൪ മിനിട്ടു കഴിഞ്ഞുസഭ ഫ ഫ ക്ലി-നു വീണ്ടും കൂടുമ്പോൾ അപ്പോഴും കോറം തികയാതിരുന്നാൽ പിറേറ ദിവസത്തേയ്ക്കു സഭ മാറിവയ്ക്കണമെന്നാണ് ഇപ്പോഴത്തെ വ്യവസ്ഥ. അപ്പോൾ ഫ ഫ ക്ലി മണിക്കും കോറം തികയുന്നില്ലെങ്കിൽ അതു മുതൽ അടുത്ത ദിവസം സഭ കൂടുന്നതുവരെയുള്ള സമയം—അതായത് ഒരു ദിവസം മുഴുവനും ഇപ്പോഴത്തെ റൂൾ അനുസരിച്ച് നഷ്ടപ്പെട്ടുപോകുന്നു. ഇന്നലെതന്നെ ഭേദഗതികൾ അയയ്ക്കുന്നതിനു പ്രത്യേക സമയം വേണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പറന്മാർ അതു സമയനഷ്ടത്തിനിടയാക്കുമെന്നു കരുതി അതിലേക്ക് പ്രത്യേകം സമയം നീട്ടിവയ്ക്കാതെ ഉടനെതന്നെ സഭ തുടങ്ങണമെന്നു തീരുമാനിച്ചത് അനാവശ്യമായി സമയം നഷ്ടപ്പെടുത്താതിരിക്കാൻവേണ്ടിയാണല്ലോ. ഞാൻ ഇപ്പോൾ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്ന ഭേദഗതിയുടെ ഉദ്ദേശവും അപ്രകാരമുള്ള സമയനഷ്ടം ഉണ്ടാകാതിരിക്കണമെന്നുള്ളതാണ്. കുറച്ചു കോറം ഇല്ലെന്നുകണ്ടാൽ ഫ ൪ മിനിട്ടു നേരത്തേയ്ക്കു സഭാനടപടികൾ നിറുത്തിവയ്ക്കുകയും പിന്നീടും കോറം ഇല്ലാതിരിക്കുന്നപക്ഷം ലഞ്ചു സമയംവരെ മാറുകയും അപ്പോഴും കോറം ഇല്ലെങ്കിൽമാത്രം അടുത്ത ദിവസത്തേയ്ക്കു മാറിവയ്ക്കുകയും വേണമെന്നാണ് ഭേദഗതിയിൽ പറയുന്നത്. ഇതു ഞാൻ പുതിയതായിട്ടു കൊണ്ടുവന്ന ഒരു ഭേദഗതി അല്ല. ഹൗസ് ഓഫ് കാമൺസിലെ നടപടികളും ഇങ്ങനെതന്നെയാണ്.

In "an introduction to the procedure of the House of Commons" by Sir Gilbert Campion, page 138, States as follows:—

> "If less than forty members prove to be present, and it is late than 4 O' clock, the Speaker adjourns the House until the next sitting day. If, however, it is earlier than 4 O' clock, he suspends the sitting and leaves the chair until four, unless in the mean time the presence of a quorum is reported to him. If the suspension lasts until 4 O' clock, the speaker, on resuming the chair again counts the House, and, if less than forty members are present, adjourns it as above."

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഞാൻ ഒരു ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുന്നു. അതായതു ഫ ഫ മണിക്കു പ്രതിനിധിസഭ കൂടിയാൽ കോറമില്ലെങ്കിൽ വീണ്ടും ഫ ഒ മിനിട്ടു നേരത്തേയ്ക്കു സഭ പിരിയണമെന്നും പിന്നേയും കോറമില്ലെങ്കിൽ അടുത്ത ദിവസംവരെ സഭ നീട്ടിവയ്ക്കണമെന്നും ആണു ഇപ്പോഴത്തെ ചട്ടം. ഞാൻ കൊണ്ടുവന്ന ഭേദഗതികൊണ്ടു ലഞ്ചിനു പിരിഞ്ഞ ശേഷം വീണ്ടും സഭ കൂടി ഒ മണിവരെ സഭാനടപടികൾ തുടങ്ങുന്നതിനും സൌകര്യമുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

MR. K. A. MUHAMMED : ഹൌസ് ഓഫ് കോമൺസിൽ സഭ എപ്പോഴാണ് കൂടുന്നതെന്നു മെമ്പർക്കറിയാമോ?

MR. R. V. THOMAS : ലഞ്ചിനുവേണ്ടിയാണ് ഇൻറർവെൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ളതെന്ന് മെമ്പർ പറയുന്നല്ലോ. ഒരു മണിക്കൂർ സമയം മതിയെന്നാണോ മെമ്പർ പറയുന്നത്.

MR. PRESIDENT : ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിക്കയാണോ പ്രതികൂലിക്കയാണോ ചെയ്യുന്നത്.

MR. R. V. THOMAS : ഞാൻ വിശദീകരണം ആവശ്യപ്പെടുകയാണ്.

MR. K. S. JOSEPH (*Thiruvella IV—General*) : ഫ ഫ മണിക്കു വന്നിട്ടു ഒന്നര മണിവരെ ഇരുന്നശേഷം അന്നത്തെ ജോലികൾ വേണ്ടെന്നു വയ്ക്കുന്നതു കൃത്യവിലോപമായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നു. ഭൂരിപക്ഷം അംഗങ്ങൾ വന്നു ചേരാതിരിക്കുന്ന അവസരങ്ങളിലല്ലാതെ അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നതു ശരിയായിരിക്കുകയില്ലെന്നാണ് എൻറെ അഭിപ്രായം. ഒരു ഭേദഗതി വന്നതിൽനിന്നും ഉച്ചയ്ക്കുശേഷം ഉള്ള സമയത്തെ ഒരു ദിവസമായി കണക്കാക്കുന്നതു ശരിയായിരിക്കയില്ലെന്നും ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. ന്യൂനമണിക്കൂർ സമയത്തെ ഒരു മുഴുവൻ ദിവസമായി കണക്കാക്കുന്നതു ശരിയാകയില്ല എന്ന കാരണത്താൽ ഞാൻ മി. മാളിയേക്കലിൻറെ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു.

MR. K. A. MUHAMMED : ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു. അഞ്ചോ മെമ്പറന്മാർ മാത്രമേ സഭയിൽ ഉള്ളൂ എന്ന കാരണത്താൽ സഭാനടപടികൾ നിറുത്തേണ്ടിവരുന്നതു ശരിയല്ലാത്തതിനാൽ ഒരു സന്ദർഭം കൂടി കൊടുക്കാൻ വ്യവസ്ഥചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഫ൦ മെമ്പറന്മാരുള്ള ഒരു സഭയിൽ ഫ൦ മെമ്പറന്മാർ മാത്രം വന്നില്ലെന്ന കാരണത്താൽ സഭാനടപടികൾ നിറുത്തിവയ്ക്കുന്നതല്ല. ഗൌരവമായ കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി ചർച്ച ചെയ്യുമ്പോൾ ഒരിക്കലും കോറം ഇല്ലാതെ വരികയില്ല. ഇതിൻ മുമ്പുള്ള നിയമസഭയിൽ കോറമില്ലാതെ സഭാനടപടികൾ മാറ്റിവച്ചിട്ടുള്ളതായി എനിക്കു അറിവില്ല. അതുകൊണ്ട് ഈ ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. MANNATHU PADMANABHA PILLAI : കോറമില്ലാത്തപ്പോൾ സഭാനടപടികൾ തുടരുന്നതു ശരിയാണോ.

MR. K. A. MUHAMMED : ഏന്നല്ല ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. ഇതിനു മുമ്പുള്ള നിയമസഭയുടെ ചരിത്രത്തിൽ ഒരിക്കൽപോലും ഇങ്ങിനെ നടത്തിയിട്ടുള്ളതായി എനിക്കറിവില്ല. മെമ്പറന്മാർ വന്നുചേർന്നില്ലെന്നുള്ള കാരണത്താൽ സഭാനടപടി മാറ്റിവയ്ക്കുകയെന്നുള്ളതു് സാധാരണയല്ല. പക്ഷെ പ്രസിഡൻറിന്റെ യുക്തംപോലെ മറ്റു കാരണവശാൽ സഭാനടപടികൾ നിറുത്തിവയ്ക്കുക എന്നുള്ളതു സംഭവിച്ചേയ്ക്കും.

MR. V. O. MARKOS: Sir, in spite of my honourable friend Mr. Malieckal's invitation I am sorry to have to oppose the amendment. It would be introducing a lot of things which have no reference in the least. In the whole of the rules there is no reference to lunch time or dinner time any where. As a matter of fact, the President or the House has got the right to continue even after lunch time according to rule 17 which we have already passed. So a reference to lunch time in this sub-rule would mean that there is a lunch time provided by the Rules. As to what was explained by my honourable friend on the right, Rule 18 (1) says that there should be a quorum to constitute a meeting of the Body. Unless the absence of the quorum is pointed out to the President the meeting goes on. If this amendment is adopted, it would obviously mean either some other arrangement will have to be made for the lunch interval or otherwise we would be reading into the rules what has not been specifically provided for. To my mind there is absolutely no useful purpose served by the amendment. I therefore oppose the amendment.

HONOURABLE MR. A. THANU PILLAI : ഞാൻ ഈ അമെൻറുമെൻറിനെ എതിർക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്. കോറം തികയാതെ വന്നാൽ എന്തു വ്യവസ്ഥ ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റിയാണു് ഈ വകുപ്പു്. കോറം തികയാതെവന്നാൽ എത്രനേരം ഇരിക്കണമെന്നും വ്യവസ്ഥ ചെയ്യേണ്ടതാണു്. അതുകൊണ്ടു് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നതു.

MR. MANNATHU PADMANABHA PILLAI : ഞാൻ മി. മാളിയേക്കലിന്റെ ഭേദഗതിയോടു് യോജിക്കുന്നു. ഫ്ര മണിക്കു തുടങ്ങുന്ന സഭയിൽ കോറമില്ലാതെ വരുന്നപക്ഷം പ്രസിഡൻറിനതന്നെ മെമ്പറന്മാരുടെ എണ്ണം കുറഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നുവെന്ന കാരണത്താൽ സഭ പിരിച്ചുവിടാവുന്നതാണെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. A. MUHAMMED: ഫ ഒ മിനിട്ട നേരത്തേയ്ക്ക് കോറം തികഞ്ഞി ല്ലെങ്കിലും കാത്തിരിക്കണമെന്ന നിബന്ധനയിൽ പറയുന്നുണ്ടല്ലോ. അതു വൃഥാ സമയം വ്യയം ചെയ്കയല്ലേ.

MR. MANNATHU PADMANABHA PILLAI : സഭ തുടങ്ങാതെയിരുന്നാൽ തന്നെയും ഫ മുതൽ പത്തൊന്നേകാൽ വരെ മാത്രമെ കാത്തിരി ക്കേണ്ട ആവശ്യമുള്ളൂ. അതുകൊണ്ടു യാതൊരു ദോഷവും വരുന്നതു മല്ല. കൃത്യനിർവഹണവിഷയത്തിൽ അത്ര ശ്രദ്ധയെ നിഷ്കർഷത പാലിക്കുന്ന ആളുകളല്ല നമ്മുടെ രാജ്യവാസികൾ. അതുകൊണ്ടു ഇങ്ങനെ ഒരു വ്യത്യാസം വരുത്തുന്നതുകൊണ്ടു മെമ്പറന്മാർക്ക് മിനക്കേ ടാണെന്നു പറയുന്നതിൽ യാതൊരു അർത്ഥവുമില്ല. അതുകൊണ്ടു ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിക്കുന്നു.

MR. P. S. MUHAMMED : നിബന്ധനയുടെ യാതൊരു വകുപ്പിലും ലഞ്ചി നുവേണ്ടി സമയം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ലെന്നു മെമ്പർക്ക് അറിയാമോ.

MR. MANNATHU PADMANABHA PILLAI : രൂളിൽ അങ്ങനെ സമയം ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ലെങ്കിലും ലഞ്ചു് എന്നു ഒന്നുണ്ടെന്നു അറിയാമല്ലോ. അതു സമയം നഷ്ടപ്പെടാതിരിക്കുവാൻ അപ്രകാരം ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണു്.

MR. R. SANKAR : ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു. ഫ ഒ അംഗങ്ങളുള്ള ഒരു സഭയിലെ ൪൦ പേർ ഹാജരാകാതെയിരിക്കുന്നതു വളരെ അപൂർവമായ സന്ദർഭങ്ങളിൽ മാത്രമെ ആയിരിക്കയുള്ളൂ. എ ന്തെങ്കിലും അത്യാഹിതമുണ്ടായാലൊ സ്റ്റേറിലെ മൂന്നിൽ രണ്ടുഭാഗത്തു ഭ്രകമ്പമുണ്ടായാലൊ അല്ലാതെ കോറം തികയാതിരിക്കുകയില്ല. അങ്ങി നെ ഒരു അത്യാഹിതമുണ്ടാകുന്ന അവസരത്തിൽ സ്വീകരിക്കേണ്ട നടപടികൾ നിറ വേറ്റിവയ്ക്കേണ്ടതു് ആവശ്യമായിവരും. അതുകൊണ്ടു് സഭയുടെ നടത്തി പ്പിനു ഇപ്പോൾ ഇരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥ മതിയാകുമെന്നാണു് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്. അതിനാൽ ഇതേപ്പറ്റി ഒരു ഭേദഗതിയുടെ ആവശ്യ മില്ല.

The amendment was then put to vote and lost.

MR. PRESIDENT : മി. മാളിയേക്കലിന്റെ ഭേദഗതി തള്ളപ്പെട്ടിരി ക്കുന്നു. മി. എൻ. പി. വർഗ്ഗീസ് ഒരു ഭേദഗതി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടു്. ഞാൻ മി. വർഗ്ഗീസിനെ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കാനായി ക്ഷണിക്കുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. N. P. VARGHESE (*Muvattupuzha I—General*) : സർ, ഈ വ്യാഖ്യാനത്തിലെ രണ്ടാംഭാഗം വളരെ പ്രാധാന്യം അർഹിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. അതു വളരെ ദുർവ്യാഖ്യാനമുണ്ടാക്കുന്നതിനു കാരണമാക്കുന്നതാണ്. "ആകെയുള്ള അംഗങ്ങളിൽ മൂന്നിൽ ഒരു ഭാഗം ഹാജരാകാതിരുന്നാൽ" എന്നതിനു പകരം "മൂന്നിൽ രണ്ടുഭാഗം ഹാജരുണ്ടെങ്കിൽ" എന്നു മാറ്റണമെന്നാണു ഞാൻ പറയുന്നതു്, ഈ ഹൗസിലെ മെമ്പറന്മാരിൽ വളരെ പേർ ഉള്ളപ്പോൾ സഭ മാറ്റിവെക്കരുതെന്നാണ് ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു, അതാണു് നെഗറ്റീവു് മാറ്റി പാസിറ്റീവു് ആക്കണം. നെഗറ്റീവു് ദുർവ്യാഖ്യാനത്തിനു കാരണമാകുമെന്നുള്ളതുകൊണ്ടു മാത്രമാണ് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുന്നതു്.

The House adjourned at 1-30 P. M. for lunch.

The house met again at 2-30 P. M. with the President (the Hon'ble Mr. A. J. John) in the chair.

MR. PRESIDENT: മി. എൻ. പി. വർഗീസിന്റെ ഭേദഗതിയെപ്പറ്റി വേറെ ആർക്കെങ്കിലും സംസാരിക്കാനുണ്ടെങ്കിൽ സംസാരിക്കാം.

MR. K. A. GANGADHARA MENON: ഈ ഭേദഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു. അർത്ഥത്തിലോ ആശയത്തിലോ എന്തെങ്കിലും വ്യത്യാസം വരുത്തത്തക്കവിധത്തിലുള്ള ഭേദഗതിയല്ല ഈ രൂപം. ഇതേ നിലയിൽതന്നെ ഇരുന്നാലും വലിയ ദോഷമൊന്നും വരാനില്ല. അതിനാൽ ഈ ഭേദഗതി ആവശ്യമുണ്ടെന്നു എനിക്കു തോന്നുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു.

MR. N. V. CHACKO: ഈ ഭേദഗതി ആവശ്യമാണെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്.

I agree with the amendment of Mr. N. P. Varghese which says that the number of members present is less than one third of the whole number of members.

ആകെയുള്ള അംഗങ്ങളിൽ മൂന്നിലൊരുഭാഗമല്ല ഹാജരുള്ളതു എന്നുപറഞ്ഞാൽ കുറവാണെന്നു തോന്നിയേക്കാം. എന്നാൽ തൊഴിലാളിയുടെ less than one third എന്നു പറഞ്ഞാൽ കുറേക്കൂടി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

കണിശപ്പെടുത്തി പറയുന്നതായതുകൊണ്ട് തെറ്റിദ്ധാരണയ്ക്ക് ഇടയുണ്ടാകയില്ല. അതുകൊണ്ട് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിക്കുന്നു.

MR. N. P. VARGHIS: ഞാൻ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ച ഭേദഗതി ശരിയായിട്ട് മനസ്സിലാക്കാത്തതുകൊണ്ടാണ് ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായ വ്യത്യാസം വന്നതെന്ന് എനിക്കു തോന്നുന്നു. പലരും സംശയാസ്പദമായ അഭിപ്രായങ്ങളും പുറപ്പെടുവിക്കയുണ്ടായി. എന്റെ ഭേദഗതിയെക്കുറിച്ച് പറയുകയാണെങ്കിൽ വളരെ വ്യക്തമായ ഭാഷയിലാണ് ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചതു്. എന്റെ ഭേദഗതിയിൽ അഭിപ്രായവ്യത്യാസം വരത്തക്കയാതൊരു കാരണവുമില്ല. അതിന്റെ അർത്ഥം ശരിയായി മനസ്സിലാക്കി ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള അമൻറുമെൻറു സ്വീകരിക്കണമെന്നു ഒന്നുകൂടി അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു. അതല്ലെങ്കിൽ റൂളിൽപറയുന്നതുപോലെയാണെങ്കിൽ One third of the whole members എന്നു പറയുന്നതു ൪൦ അംഗങ്ങൾ വേണമെന്നാണ്. വേറെ വ്യാഖ്യാനം കൊടുത്തുവേണം കോറം ൪൦ എന്നുള്ള അർത്ഥം വരുത്തുവാൻ. അങ്ങനെ സാധിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്ക് ആ വ്യത്യാസം അതുപോലെ എഴുതുകയായിരുന്നു നല്ലതു്.

MR. K. A. GANGADHARA MENON: കോറം എത്രയാണെന്നു വേറെ റൂളിൽ വ്യവസ്ഥചെയ്തിട്ടുള്ളതു് മെമ്പർക്കു് അറിയാമോ?

MR. N. P. VARGHIS: ഈ വകുപ്പിൽക്കൂടി അതു കാണിക്കുകയാണു് നല്ലതു്.

MR. PRESIDENT: I shall once more read the amendment.

എൻ. പി. വർഗ്ഗീസിന്റെ ഭേദഗതി ഇതാണു്.

"In Rule 18, (2) after the word "ascertains" the words "that one third of the whole number of members are not present" and substitute the words "that the number of members present is less than one third of the whole number of members."

The amendment was put to vote and lost.

MR. K. R. ELANKATH: Sir, I demand a poll.

Accordingly a poll was taken with the following result.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

AYES—27.

1. Mr. A. Abdul Razak
2. Mr. P. Balakrishnan Thampi
3. Mr. N. V. Chacko
4. Mr. P. T. Chacko
5. Mr. K. M. Chandy
6. Mr. K. K. Chellappan Pillai
7. Dr. M. O. Cheriyan
8. Mr. Sree V. Das
9. Mr. K. R. Elankath
10. Mr. Elias (Mary Antony)
11. Mr. Mannar K. Gopalan Nair)
12. Mr. Kannara Gopala Panicker
13. Mr. Joseph Malieckal
14. Mr. Thariathu Kunjithomman
15. Mr. Majid Marikar
16. Mr. K. A. Mathew
17. Mr. Paul Thaliat
18. Mr. K. Ramachandran
19. Mr. K. Ramakrishna Pillai
20. Mr. Pandavathu Sankara Pillai
21. Mr. K. N. Sankunni Pillai
22. Mr. K. Sarangadharan
23. Mr. K. Sekhara Panicker
24. Mr. R. V. Thomas
25. Mr. N. P. Varghis
26. Mr. M. Varkey
27. Mr. Wilson Peter

NOES—53.

1. Miss. Accamma Cheriyan
2. Mr. P. C. Adichan
3. „ Albert Lopez
4. Miss Annie Mascarene
5. Mr. A. Atchuthan
6. „ R. Atchuthan
7. „ P. Chacko
8. „ G. Chandrasekhara Pillai
9. „ Chellaswami Nadar
10. „ A. Chidambara Natha Nadar
11. „ N. Daniel Jose
12. Mrs. Devaki Gopidas
13. Mr. T. V. Devan
14. „ K. A. Gangadhara Menon
15. „ D. Gnanasigamoni
16. „ P. Gopalan
17. „ M. Govindan
18. „ A. V. Joseph
19. „ K. S. Joseph
20. „ T. T. Kesavan Sastri
21. „ T. Kochukrishna Pillai
22. „ N. S. Kochukunju
23. „ K. M. Korah
24. „ D. Krishnan Potti
25. „ P. K. Krishnan Sastri
26. „ P. Kunjukrishnan
27. „ N. Kunjuraman
28. Mr. S. Kuttan
29. „ Mankuzhi M. Madhavan
30. „ V. Madhavan
31. „ V. O. Markos
32. „ Mohammed Mustafa
33. „ K. A. Muhammed
34. „ P. Nanoo
35. „ Narayanan (Chittonpullan)
36. „ T. K. Narayana Pillai
37. „ P. S. Nataraja Pillai
38. „ A. Nesamony
39. „ A. K. Patchu Pillai
40. „ G. Ramachandran
41. „ K. Ramakrishna Achari
42. „ K. Ramakrishna Pillai
43. „ M. Raman Pillai
44. „ A. Ramasubramonia Karayalar
45. „ Raphael J. Rodriguez
46. „ R. Sankar
47. „ K. Sivarama Pillai
48. „ Ponnara G. Sreedhar
49. „ P. Thanulingom Nadar
50. „ A. P. Udayabhanu
51. „ Varghese Augustin
52. „ P. M. Varghese
53. „ K. Velayudhan Nair

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

NEUTRALS—13.

1. Mr. T. A. Abdulla
2. Mr. Krishnan Aiyappan
3. Mr. E. Bhaskaran
4. Mr. Eapen Arakkal
5. Mr. A. Easwara Pillai
6. Mr. Kumaran Asari
7. Mr. K. Kuttappan
8. Mr. E. K. Madhavan
9. Mr. S. Nilakanta Aiyar
10. Mr. G. Nilakantan
11. Mr. Sankaran Nadar
12. Mr. P. V. Urumese Tharakan
13. Mr. U. K. Vasudevan Asari

MR. PRESIDENT : അനുകൂലിച്ചവർ ൨൬.

പ്രതികൂലിച്ചവർ ൪൩.

നിഷ്പക്ഷം ൧൩.

ഭേദഗതി തള്ളിയിരിക്കുന്നു.

RULE 19.

MR. PRESIDENT : 19. (1) A list of business for the day shall be prepared by the Secretary and a copy thereof shall be supplied for the use of every member before the commencement of the business of the day. The business thus prepared shall be called the "Orders of the day."

(2) Save as otherwise provided in these Rules, no business, not included in the Orders of the day, shall be transacted at any meeting without the leave of the Chairman.

The rule was read and passed.

RULE 20.

20. The business of the Representative Body shall be brought before it or its Committees by means of—

(*a*) a motion;

(*b*) a report of a Committee;

(*c*) an amendment to a motion or an amendment to an amendment.

The rule was read and passed.

RULE 21.

21. (1) Unless otherwise directed by the Chairman, notice of every motion, accompanied by a copy of the motion, shall be given at least three clear days before the day on which the motion is to be moved in the Representative Body.

MR. PRESIDENT : ൨൦ ൨൧, (൧) ഇതിന് മി: മുസ്തഫാ ഒരു ഭേദഗതി അയച്ചിട്ടുണ്ട്.

MR. MOHAMMED MUSTAFA: After the words "at least" substitute "twenty four hours" for "three clear days."

സർ, ഞാൻ രണ്ടു കാര്യങ്ങൾകൊണ്ടാണ് ഈ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിക്കുന്നതു. പ്രമേയങ്ങൾ അയയ്ക്കുന്നതു് മൂന്നുദിവസംമുൻപ് തന്നെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly